

FORNO

IGNITE YOUR NATURE



Manual

Built-in Burners

Manual

Built-in Burners FORNO

Thank you for purchasing a FORNO built-in burner.

This manual contains instructions for installing, using and maintaining the burner.

WARNING:

1. Please read the safety instructions carefully before use. Failure to follow these instructions precisely may lead to serious, potentially life-threatening situations and damage to property.
2. Read this installation and user manual thoroughly before installing and using the FORNO built-in burner. Improper use or failure to follow the instructions regarding assembly, installation and safety will void any liability and warranty.
3. This manual must always be kept with the burner. If sold to a third party, these documents must be provided.
4. For assistance or additional information, please contact a certified technician, FORNO customer service (info@forno.eu), or your point of purchase.
5. FORNO products, including the built-in burner, are intended for outdoor use only. Never use the appliance indoors or in enclosed spaces. Always ensure proper ventilation during use.
6. This appliance must be installed in accordance with applicable regulations.

Contents

CHAPTER 1: SAFETY

- 1.1 Safety instructions
- 1.2 Liability and warranty conditions
- 1.3 Warnings during use

CHAPTER 2: DELIVERY

- 2.1 Unpacking and inspection

CHAPTER 3: PLACEMENT & INSTALLATION

- 3.1 Placing the burner in the product
- 3.2 Connecting the burner to the gas bottle
- 3.3 Replacing the gas bottle and parts
- 3.4 Moving products with built-in burner

CHAPTER 4: OPERATING INSTRUCTIONS

- 4.1 Ignition instructions
- 4.2 Safe use during operation

Chapter 1: SAFETY

When using the FORNO built-in burner, safety instructions must be strictly followed to prevent fire risks and other harm to people and property.

Read the safety instructions carefully before installing and using the burner.

1.1.1 SAFETY INSTRUCTIONS

1. The FORNO burner must always be installed correctly according to the supplied manual.
2. Place the burner level on a hard, stable surface.
3. Ensure the appliance is at least 2 metres away from flammable materials. Keep the area around the burner free from flammable substances and liquids.
4. Before use, check that all connections to the gas bottle are secure. Tighten firmly and ensure the gas tap is connected before switching on.
5. Each time the gas connection is reattached, check for leaks. See section 3.2 for instructions.
6. The gas hose must never touch hot surfaces of the burner.
7. The hose must comply with national regulations and be connected to the supplied pressure regulator.
8. The hose must always bend directly downward towards the gas bottle and never press against hot surfaces.
9. Never obstruct airflow or oxygen supply to the burner.
10. Always use the prescribed gas bottles as described in this manual (see 3.2).
11. Use the burner only outdoors in well-ventilated areas, such as conservatories or verandas with at least one fully open side.
12. In strong winds, take extra care to prevent the appliance from tipping over.
13. Never move the burner during use. Wait at least 1.5 hours after use before relocating.
14. Do not touch parts of the product until they have fully cooled.
15. Wait at least 1 hour before placing the cover plate over the burner. Premature placement may cause damage or fire.

1.1 LIABILITY AND WARRANTY CONDITIONS

1. Never alter the gas system of this appliance. Any modification may be dangerous and void the warranty.
2. Never adjust the air vent settings of the burner. If the burner rings are blocked, contact a certified gas technician immediately.
3. Improper use or failure to follow safety instructions voids all liability and warranty.
4. Do not reuse the product after a fire incident. Have it inspected by a certified technician before reigniting.
5. Always keep this manual with the product.

1.3 WARNINGS DURING USE

1. Always close the gas tap after use and switch off the burner completely.
2. Always close the gas tap before performing any work or modifications.
3. Never leave the open flame unattended.
4. Ensure children and pets are supervised by a responsible adult during use.
5. Keep children and pets at a safe distance during and after use.
6. Burner parts can become extremely hot. Allow at least 1.5 hours cooling time before children or pets approach.
7. Be alert to gas smells. If detected, close the gas tap immediately and do not use the appliance until the cause is resolved by a certified technician.
8. In case of fire, close the gas tap immediately. Extinguish with a powder or CO₂ extinguisher. Never use water.

Chapter 2: DELIVERY

2.1 UNPACKING AND INSPECTION

1. Upon delivery, check that the packaging is intact and all parts are present.
2. Carefully remove the burner from the packaging.
3. Check for visible damage or missing parts. If anything is wrong, contact your supplier or FORNO customer service.
4. Keep the packaging for possible returns or transport.

Chapter 3: PLACEMENT & INSTALLATION

3.1 PLACING THE BURNER

1. Choose a suitable location. The surface must be flat, stable, clean and non-flammable.
2. Do not install the burner in materials that conduct heat strongly.
3. Maintain at least 2 metres distance from flammable materials and liquids.
4. Create a cut-out in, for example, a garden table or other surface where you wish to install the burner.
5. Place the burner from above into the cut-out.
6. If applicable: place lava stones or ceramic logs only after full installation. Order these from your point of purchase.
7. On first use: set the burner to maximum for 15 minutes to heat the lava stones. Keep flammable materials away.
8. Lava stones and ceramic logs may blacken due to soot. Clean with a vacuum or dry brush.
9. Always dry wet lava stones or ceramic logs before use.

3.2 CONNECTING THE BURNER TO THE GAS BOTTLE

1. The FORNO burner is suitable for propane and butane gas (G31).
2. Only use the supplied pressure regulator (30 mbar) and hose (max. 1.5 metres).
3. Connect the hose to the gas bottle and regulator. Check all connections for leaks before use.
4. Open the gas bottle only when ready to use. Always close the tap after use.
5. Check for leaks with each new connection:
 - o Mix water and washing-up liquid.
 - o Apply to connections and hose.
 - o If bubbles form, there is a leak: close the tap and replace the hose or regulator.
 - o For persistent issues, contact a certified gas installer.
6. The hose must never touch hot surfaces and must always hang downwards.

3.3 REPLACING THE GAS BOTTLE AND PARTS

1. Always close the gas tap before replacing the bottle or parts.
2. Disconnect the regulator from the bottle.
3. After connecting a new bottle, check all connections for leaks (see 3.2).
4. Replace the hose every four years and the regulator every five years.
5. Always check for leaks after replacement.
6. Replace the ignition battery if needed. Ensure the burner is cool and disconnected from the bottle.

3.4 MOVING PRODUCTS WITH BUILT-IN BURNER

1. Only move the burner when fully cooled (minimum 1.5 hours after use).
2. Always disconnect the gas bottle before moving.
3. Avoid unnecessary movement to prevent damage.

Chapter 4: OPERATING INSTRUCTIONS

4.1 IGNITION INSTRUCTIONS

1. Check that the burner is stable and correctly installed.
2. Remove the cover plate.
3. Press the ignition button fully until you hear a click (piezo ignition).
4. Keep the ignition button pressed and turn the control knob to the right to open the gas flow.
5. The burner should ignite within 15 seconds. Keep the button pressed for another 15 seconds to stabilise the flame.
6. If the flame goes out, repeat the procedure and hold the button longer.
7. If the ignition battery is empty:
 - o Ensure the burner is cool and disconnected.
 - o Unscrew the ignition button, replace the battery and reassemble correctly.

4.2 SAFE USE DURING OPERATION

1. Use the appliance only outdoors or in well-ventilated areas (minimum one fully open side).
2. Never leave the appliance unattended during use.
3. Keep children and pets at a safe distance.
4. Never use flammable liquids or vapours near the appliance.
5. Only use propane or butane bottles as prescribed.
6. Always store gas bottles outdoors in well-ventilated areas.
7. Do not use the burner as a cooking appliance.
8. If you smell gas: close the tap immediately and contact a certified technician.

Handleiding

Inbouwbranders FORNO

Bedankt voor het kopen van een FORNO-inbouwbrander.

Deze handleiding bevat instructies voor het installeren, gebruiken en onderhouden van de inbouwbrander.

WAARSCHUWING:

1. Lees de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door vóór gebruik. Het niet strikt opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstige, mogelijk levensbedreigende situaties voor personen en schade aan eigendommen.
2. Lees deze montagehandleiding en gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat de FORNO-inbouwbrander wordt geïnstalleerd en in gebruik genomen.
Bij onjuist gebruik of het niet opvolgen van de instructies met betrekking tot montage, installatie en veiligheid wordt iedere aansprakelijkheid uitgesloten en vervalt de garantie.
3. Deze handleiding dient altijd bij de inbouwbrander bewaard te blijven. Bij verkoop aan derden moeten deze documenten verplicht worden meegeleverd.
4. Voor hulp of aanvullende informatie kan contact worden opgenomen met een erkende monteur, de klantenservice van FORNO (info@forno.eu) of het aankoopadres.
5. FORNO-producten, waaronder de inbouwbrander, zijn uitsluitend geschikt voor gebruik buitenshuis. Gebruik het apparaat nooit binnenshuis of in afgesloten ruimtes. Zorg altijd voor voldoende ventilatie tijdens gebruik.
6. Dit apparaat moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de geldende voorschriften.

Inhoudsopgave

HOOFDSTUK 1: VEILIGHEID

- 1.1 Veiligheidsvoorschriften
- 1.2 Aansprakelijkheid en garantievoorwaarden
- 1.3 Waarschuwingen bij gebruik

HOOFDSTUK 2: ONTVANGST

- 2.1 Uitpakken en controle

HOOFDSTUK 3: PLAATSEN & INSTALLEREN

- 3.1 Plaatsen van inbouwbrander in het product
- 3.2 Aansluiting van de inbouwbrander op gasfles
- 3.3 Vervangen van gasfles en onderdelen
- 3.4 Verplaatsen van producten met inbouwbrander

HOOFDSTUK 4: GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

- 4.1 Instructies voor ontsteking
- 4.2 Veilig gebruik tijdens werking

Hoofdstuk 1: VEILIGHEID

Bij ingebruikname van de FORNO-inbouwbrander moeten de veiligheidsinstructies strikt worden opgevolgd om het risico op brand en andere schade aan personen en eigendommen te voorkomen.

Lees de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat de inbouwbrander wordt geïnstalleerd en gebruikt.

1.1 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. De FORNO-inbouwbrander moet altijd correct worden gemonteerd volgens de meegeleverde montagehandleiding.
2. Plaats de inbouwbrander waterpas op een harde, stabiele ondergrond.
3. Zorg ervoor dat het apparaat minimaal 2 meter verwijderd is van brandbare materialen. Houd voldoende ruimte rondom het apparaat vrij van brandbare stoffen en/of vloeistoffen.
4. Controleer vóór gebruik of alle aansluitingen op de gasfles goed zijn bevestigd en niet loszitten. Draai deze stevig vast en zorg dat de gaskraan op de gasfles is aangesloten voordat het apparaat wordt ingeschakeld.
5. Telkens wanneer de gasverbinding opnieuw wordt aangesloten, moet de verbinding en de slang worden gecontroleerd op lekkages. Zie hoofdstuk 3.2 voor instructies.
6. De gasslang mag nooit in contact komen met hete oppervlakken van de brander.
7. De gasslang moet voldoen aan de nationale wet- en regelgeving en wordt aangesloten op de meegeleverde gasdrukregelaar.
8. De gasslang moet altijd rechtstreeks naar beneden richting de gasfles worden gebogen en mag nooit tegen warme oppervlakken van het product worden gedrukt.
9. Belemmer nooit een vrije doorstroming van lucht en zuurstof naar de inbouwbrander.
10. Gebruik altijd de voorgeschreven gasflessen zoals beschreven in deze handleiding. Zie hoofdstuk 3.2.
11. Gebruik de FORNO-inbouwbrander uitsluitend buitenshuis in zeer goed geventileerde ruimtes, zoals serres of veranda's met ten minste één volledig open zijde.
12. Bij hevige wind moet extra aandacht worden besteed aan het voorkomen van kantelen van het apparaat.
13. Verplaats de inbouwbrander nooit tijdens gebruik. Wacht na gebruik minimaal 1,5 uur voordat het apparaat wordt verplaatst.
14. Raak onderdelen van het product niet aan totdat deze volledig zijn afgekoeld.
15. Wacht minimaal 1 uur voordat de afdekplaat over het product wordt geplaatst. Vroegtijdige plaatsing kan leiden tot schade aan de brander of zelfs brand veroorzaken.

1.2 AANSPRAKELIJKHEID EN GARANTIEVOORWAARDEN

1. Verander nooit iets aan het gastechnisch systeem van dit apparaat. Elke wijziging kan gevaarlijk zijn en doet de garantie vervallen.
2. Verander nooit de luchtventielinstellingen van de brander. Indien de luchtopeningen van de brandingen geblokkeerd zijn, schakel direct een erkend gastechnisch specialist in.
3. Bij onjuist gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften wordt iedere aansprakelijkheid uitgesloten en vervalt de garantie.
4. Gebruik het product niet opnieuw na een brandincident. Laat het apparaat eerst inspecteren door een erkend gastechnisch specialist voordat het opnieuw wordt ontstoken.
5. Bewaar deze handleiding altijd bij het product.

1.3 WAARSCHUWING BIJ GEBRUIK

1. Sluit na elk gebruik altijd de gaskraan op de gasfles en zet de inbouwbrander volledig uit.
2. Sluit de gaskraan altijd af voordat er werkzaamheden of wijzigingen aan het product worden uitgevoerd.
3. Laat het open vuur nooit onbeheerd achter tijdens gebruik.
4. Zorg ervoor dat er tijdens gebruik altijd toezicht is op kinderen en huisdieren door een verantwoordelijke volwassene.
5. Houd kinderen en huisdieren op veilige afstand tijdens en na gebruik.
6. Onderdelen van de inbouwbrander kunnen zeer heet worden. Laat het apparaat na gebruik minimaal 1,5 uur afkoelen voordat kinderen of huisdieren in de buurt komen.
7. Wees alert op gasgeur. Indien een gaslucht wordt waargenomen, draai direct de gaskraan dicht en gebruik het apparaat niet totdat de oorzaak is vastgesteld en verholpen door een erkend monteur.
8. Bij brand dient de gaskraan onmiddellijk te worden gesloten. Blus vervolgens met een poederblusser of CO₂-blusser. Gebruik nooit water om de brand te blussen.

Hoofdstuk 2: ONTVANGST

2.1 UITPAKKEN EN CONTROLE

1. Controleer bij ontvangst of de verpakking onbeschadigd is en alle onderdelen aanwezig zijn.
2. Haal de inbouwbrander voorzichtig uit de verpakking.
3. Controleer het apparaat op zichtbare schade of ontbrekende onderdelen. Neem bij afwijkingen direct contact op met uw leverancier of de klantenservice van FORNO.
4. Bewaar de verpakking voor eventuele retourzending of transport.

Hoofdstuk 3: PLAATSEN & INSTALLEREN

3.1 PLAATSEN VAN INBOUWBRANDER IN HET PRODUCT

1. Kies een geschikte locatie voor de inbouwbrander. De ondergrond moet vlak, stabiel, schoon en onbrandbaar zijn.
2. De inbouwbrander mag niet worden ingebouwd in materialen die warmte sterk geleiden.
3. Zorg voor minimaal 2 meter afstand tot brandbare materialen en vloeistoffen.
4. Maak een uitsparing in bijvoorbeeld een tuintafel of een andere plek waar u de brander wilt monteren.
5. Plaats de inbouwbrander van bovenaf in de uitsparing.
6. Indien van toepassing: plaats lavastenen of keramische houtblokken pas na volledige installatie. Bestel deze bij uw aankoopadres.
7. Bij eerste ingebruikname: zet het apparaat 15 minuten op de hoogste stand om de lavastenen goed te verhitten. Houd brandbare materialen uit de buurt.
8. Lavastenen en keramische houtblokken kunnen door roetvorming zwart worden. Reinig ze met een stofzuiger of droge borstel.
9. Natte lavastenen en keramische houtblokken altijd drogen voordat de brander in gebruik wordt genomen.

3.2 AANSLUITING VAN DE INBOUWBRANDER OP GASFLES

1. De FORNO-inbouwbrander is geschikt voor propaan- en butaan gas (G31).
2. Gebruik uitsluitend de meegeleverde gasdrukregelaar (30 mbar) en gaslang (maximaal 1,5 meter).
3. Sluit de gaslang aan op de gasfles en de drukregelaar. Controleer alle verbindingen op lekkage vóór gebruik.
4. Open de gasfles pas als u de brander wilt gebruiken. Sluit altijd de gaskraan na gebruik.
5. Controleer bij elke nieuwe aansluiting op lekkage:
6. Maak een sopje van water en afwasmiddel.
7. Smeer dit op de verbindingen en slang.
8. Bij bellenvorming is er een lekkage: sluit direct de gaskraan en vervang de slang of regelaar.
9. Neem bij aanhoudende problemen contact op met een erkend gasinstallateur.
10. De gaslang mag nooit in contact komen met hete oppervlakken en moet altijd naar beneden hangen.

3.3 VERVANGEN VAN GASFLES EN ONDERDELEN

1. Sluit altijd de gaskraan voordat u de gasfles of onderdelen vervangt.
2. Draai de drukregelaar los van de gasfles.
3. Controleer na het aansluiten van een nieuwe gasfles alle verbindingen op lekkage (zie 3.2).
4. Vervang de gaslang elke vier jaar en de drukregelaar elke vijf jaar.
5. Controleer na vervanging altijd op lekkage.
6. Vervang de batterij van de ontsteking indien nodig. Zorg dat het apparaat is afgekoeld en losgekoppeld van de gasfles.

3.4 VERPLAATSEN VAN PRODUCTEN MET INBOUWBRANDER

1. Verplaats de inbouwbrander alleen als deze volledig is afgekoeld (minimaal 1,5 uur na gebruik).
2. Koppel de gasfles altijd los vóór verplaatsen.
3. Vermijd onnodig verplaatsen om beschadiging te voorkomen.

Hoofdstuk 4: Gebruiksaanwijzingen

4.1 INSTRUCTIES VOOR ONTSTeking

1. Controleer of de inbouwbrander stabiel en correct gemonteerd is.
2. Verwijder de afdekplaat.
3. Druk de ontstekingsknop volledig in tot u een klik hoort (piezo-ontsteking).
4. Houd de ontstekingsknop ingedrukt en draai de bedieningsknop naar rechts om de gastoevoer te openen.
5. De brander moet binnen 15 seconden ontsteken. Houd de knop nog 15 seconden ingedrukt om de vlam te stabiliseren.
6. Indien de vlam dooft, herhaal de procedure en houd de knop langer ingedrukt.
7. Bij een lege batterij van de ontsteking:
 - o Zorg dat de brander is afgekoeld en losgekoppeld van de gasfles.
 - o Draai de ontstekingsknop los, vervang de batterij en monteer alles weer correct.

4.2 VEILIG GEBRUIK TIJDENS WERKING

1. Gebruik het apparaat uitsluitend buitenshuis of in zeer goed geventileerde ruimtes (minimaal één volledig open zijde).
2. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens gebruik.
3. Houd kinderen en huisdieren op veilige afstand.
4. Gebruik nooit brandbare vloeistoffen of dampen in de buurt van het apparaat.
5. Gebruik uitsluitend propaan- of butaangasflessen zoals voorgeschreven.
6. Sla gasflessen altijd buiten en in goed geventileerde ruimtes op.
7. Gebruik het inbouwapparaat niet als kooktoestel.
8. Bij gaslucht: sluit direct de gaskraan en neem contact op met een erkend specialist.